

# ASKAYNAK

## CleanArc M200



400V - 3Ph

3  
Faz  
Phase

2.2  
kW

75 db

2200  
m³/saat m³/h

CE

**MOBİL DUMAN EMME ÜNİTESİ**  
**MOBILE FUME EXTRACTION UNIT**

1 - 29

31 - 54



T.C.  
TÜRK PATENT ENSTİTÜSÜ

## MARKA TESCİL BELGESİ

Marka No : 2015 21872 - Ticaret - Hizmet



Marka Sahibi : KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ VE TİCARET  
ANONİM ŞİRKETİ  
TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
TOSB Taysad Org. San. Böl. 2. Cad. No:5 Şekerpinar  
Gebze 41480 KOCAELİ  
Emtiasi : 06, 07, 11, 37  
İlişiktedir.



Markaların Korunması Hakkında 556 Sayılı Kanun Hükmünde  
Kararnameye göre 13/03/2015 tarihinden itibaren ON YIL müddetle  
07/01/2016 tarihinde tescil edilmiştir.

Prof. Dr. Habip ASAN  
Enstitü Başkanı

# ASKAYNAK

## CleanArc M200



**MOBİL  
DUMAN EMME  
ÜNİTESİ**

KULLANIM  
KILAVUZU

# ASKAYNAK CleanArc® M200

## MOBİL DUMAN EMME SİSTEMİ KULLANIM KLAZUZU

Mobil Duman Emme Sistemi Kullanım Kılavuzu satın almış olduğunuz ürünün montaj, çalıştırma ve bakım konularını açıklar. Ürünü kullanmaya başlamadan önce "Kullanıcı Kılavuzu"nu dikkatle okuyunuz. Bu sayede ürünün hatalı kullanımını ve hatalı kullanım neticesinde oluşabilecek zararlar önlenmiş olacaktır.

Kullanım kılavuzunda cevabını bulamadığınız sorularınız için ASKAYNAK'a danışınız.

KULLANIM  
KILAUVUZU



**Bu güvenlik uyarı işaretü, kullanım kılavuzu boyunca operatör ve çevresi için potansiyel tehlikeleri ve kaza olasılıklarını anlatmaktadır.**

**Olası kazaları engellemek için bu sembolle anlatılan bütün güvenlik önemlerine uyın.**



**Bu güvenlik uyarı işaretü, kullanım kılavuzu boyunca elektrik gerilimine bağlı tehlikeleri anlatmaktadır.**

**Olası kazaları engellemek için bu sembolle anlatılan bütün güvenlik önemlerine uyın.**

### İMALATÇI

**Kaynak Tekniği Sanayi ve Ticaret A.Ş.**

TOSB Otomotiv Yan Sanayi İhtisas Organize Sanayi Bölgesi  
2. Cadde, No: 5, Şekerpinar 41420 Çayırova, KOCAELİ  
Tel: (0262) 679 78 00 Faks: (0262) 679 77 00

[www.askaynak.com.tr](http://www.askaynak.com.tr)

**KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş. tarafından  
TÜRKİYE'de üretilmiştir.**

# İçindekiler

## Giriş

AB Direktiflerine Uygunluk .....	4
Kullanım Alanları .....	4
Çalışma Koşulları .....	5
Garanti .....	5
Filtre Ünitesi Genel Görünüm ve Tasarım .....	6
Filtre Ünitesi Teknik Özellikler .....	7

## Güvenlik

Genel Güvenlik Talimatları .....	8
Taşıma, Konumlandırma ve Sabitleme .....	8
Geçici Depolama .....	9
Elektriksel Güvenlik Talimatları .....	9
Toz Emisyon Güvenlik Talimatları .....	9
Yangın Güvenlik Talimatları .....	9
İkaz ve Güvenlik Etiketleri ve Anlamları .....	10

## Çalıştırma

Makine Genel Çalışma Prensibi .....	11
Esnek Emiş Kolu Bağlanması .....	12
Elektrik Bağlanması ve Fan Dönüş Yönü Kontrolü .....	13-14
Yol Verme .....	14

## Bakım

Bakım Güvenliği Talimatları .....	15
Bakım Planı .....	16
Sorun Belirleme ve Giderme .....	17-18
Filtre Elemanlarının Temizlenmesi ve Değiştirilmesi .....	19-20
Toz Çekmecesinin Boşaltılması .....	20

## Ekler

Elektrik Devre Şeması .....	21
Elektrik Malzeme Listesi .....	21
Yedek Parça Listesi .....	22
Bakım Güncesi .....	23
<b>Teknik Servisler, Bağlıtı Adresleri .....</b>	<b>24-29</b>
<b>CE Uygunluk Deklarasyonu .....</b>	<b>30</b>

# Giriş - 1

## AB DİREKTİFLERİNE UYGUNLUK:

Kaynak Tekniği Sanayi ve Ticaret A.Ş., CleanArc® M200 Mobil Duman Emme Sisteminin aşağıda belirtilen direktif ve standartlara uygunluğunu taahhüt eder.

2006/42/AT	Makina Emniyeti Yönetmeliği
2006/95/AT	Düşük Gerilim Yönetmeliği
2004/108/AT	Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği
TS EN ISO 15012	Kaynak ve ilgili işlemlerde sağlık ve emniyet - Hava filtrasyonu ile ilgili teçhizat özellikleri

Tablo A1

## KULLANIM ALANLARI:

Mobil filtre ünitesi, kaynak işlemi sırasında açığa çıkararak havaya yayılan toz ve partiküllerin toplanması ve havanın filtrelenmesinde kullanılır. Endüstriyel alanlarda havanın içindeki toz ve partikül emisyonları farklı özelliklerde olabilir. Aşağıdaki tablo endüstriyel filtre ünitesi kullanım alanlarını göstermektedir

Emisyon Özellikleri	Uygunluk
Kuru tozlar ve partiküller	EVET
Patlayıcı veya yanıcı kuru tozlar ve partiküller (Alüminyum ve diğer hafif metaller, zımpara tozu, ahşap)	HAYIR
Gaz, buhar, sıvı ve damla veya sis halinde sıvı bulunan gazlar	HAYIR
Yağlı, nemli veya kimyasal olarak agresif toz ve partiküller	HAYIR

Tablo A2

Filtre ünitesinin hava emişine; sigara, kivilcım veya herhangi bir yanın malzemenin girmesine **KESİNLİKLE ENGEL OLUNMALIDIR**. Aksi takdirde filtre kabini içinde yangın ve patlama riski oluşabilir.

Mobil filtre ünitesi, satınalma sözleşmesinde ifade edilen koşullar için üretilmiş olup bu koşullarda çalıştırılmalıdır. Aynı filtre ünitesinin farklı tozların filtrasyonu için kullanılması **KESİNLİKLE YASAKTIR**. Montaj, çalışma ve bakım üreticinin tanımladığı şekilde yapılmalıdır.

## Giriş - 2

Mobil filtre ünitesi, sipariş sözleşmesinde tanımlanan toz-partikül emisyonundan farklı özelliklere sahip emisyonların filtre edilmesinde **KESİNLİKLE KULLANILAMAZ**.

Üretici izni olmadan filtre ünitesinin unsurları ve çalışma şekli **KESİNLİKLE DEĞİŞTİRİLEMEZ**.

### ÇALIŞMA KOŞULLARI:

- 1) Standart filtre ünitesi aksi satış sözleşmesinde belirtilmediği sürece iç ortamda çalışmaya uygun olarak imal edilmiştir.
- 2) Çalışma sıcaklığı +5 ile +40°C'dır.
- 3) +5°C dereceden düşük sıcaklıklarda filtre ünitesi içinde oluşabilecek yoğuşma sonucu filtre elemanları hızlıca tıkanıp temizlenemez hale gelebilir veya donmaya bağlı tehlikeli kontrol panosu arızaları oluşabilir!
- 4) Çalışma ortam sıcaklığının +40°C dereceden büyük olacağı durumlarda standart özellikteki filtre ünitesinin kullanılması sakıncalıdır!

KULLANIM  
KILAVUZU

### GARANTİ:

Filtre üniteleri 2 yıl süre ile her türlü malzeme ve imalat hatalarına karşı sınırlı ASKAYNAK garantisi altındadır.

ASKAYNAK garantisı, yıpranma, aşınma, kimyasal etkiler sonucunda oluşan korozyon, patlama, yanma, kötü veya yetersiz bakım ve ürün için belirlenmiş kullanım alanı dışındaki operasyonlar sonucunda oluşan hasarları kapsamaz.

Kullanım yeri özelliklerine bağlı olarak aşınma ve yıpranma süresi belirsiz aşağıdaki malzeme ve parçalar garanti kapsamı dışındadır.

- 1) Filtre Elemanları
- 2) Tekerlekler
- 3) Hortumlar

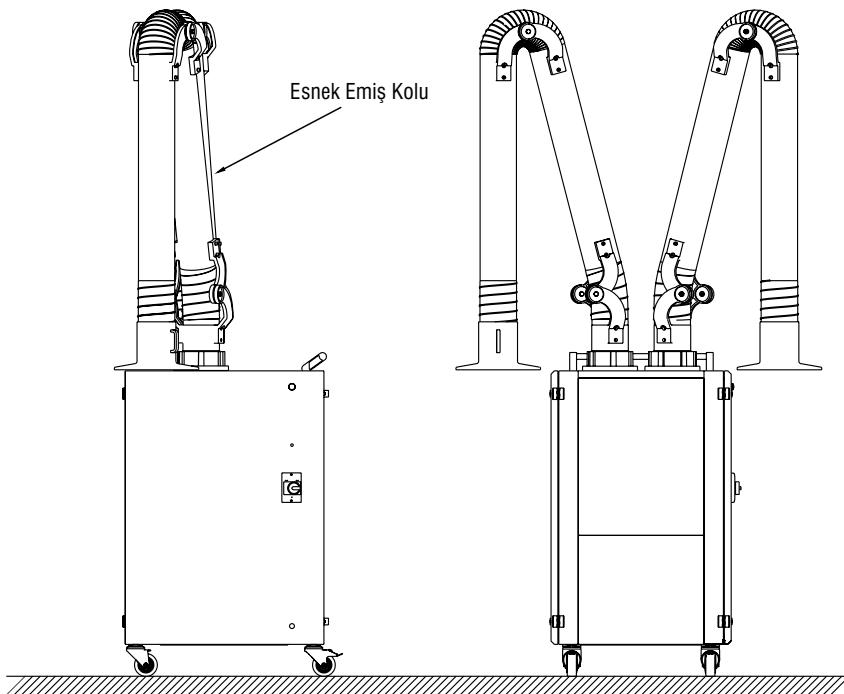
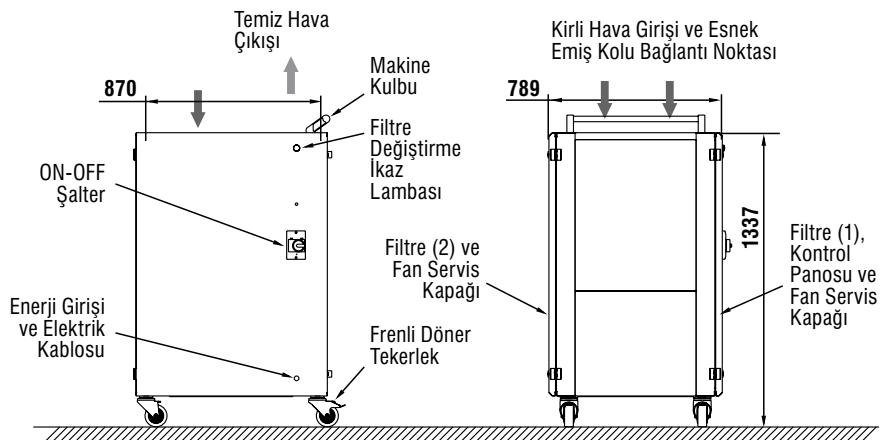
Özel hususlar, satınalma sözleşmesinde belirtildikleri şekilde geçerlidir.

Ürün son sevkiyat noktasına geldiğinde, taşıma sırasında zarar görüp görmediğini kontrol edin!

Hasar görülmesi durumunda hasar bildirimini taşıyıcı firmaya yapın ve ASKAYNAK'a hasarın boyutları ile ilgili bilgi verin! Hasarın boyutuna göre ünitenin operasyona alınmasının tehlike yaratabileceğini unutmayın!

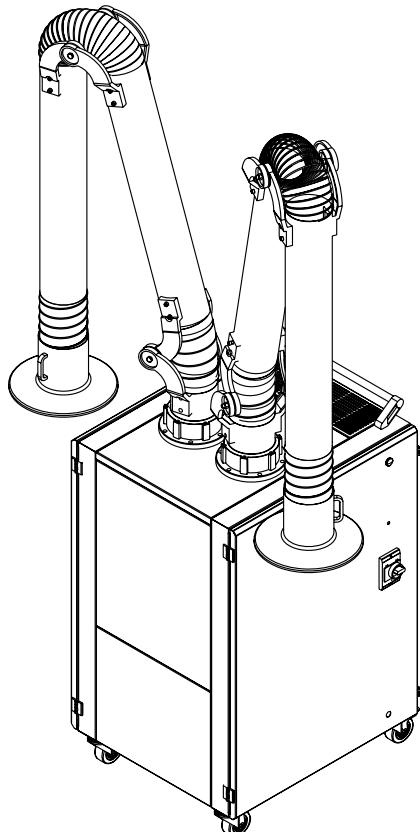
## Giriş - 3

### FİLTRE ÜNİTESİ GENEL GÖRÜNÜM VE TASARIM:



## Giriş - 4

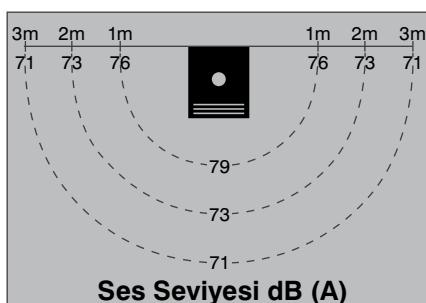
### FİLTRE ÜNİTESİ TEKNİK ÖZELLİKLER:



MODEL	CleanArc® M200
Voltaj	400V~3P N PE
Frekans	50hz
Motor Gücü	2,2 kW
Maks. Kapasite	3600 m³/saat
Min. Kapasite	1400 m³/saat
Maks. Fan Basıncı	1400 Pa
Esnek E. Kolu	EK-2.(2,3,4m).Mx2
Esnek E. Kolu Çapı	Ø160 mm
Filtre Tipi	F9 (Opsiyonel H13)
Filtre Yüzeyi	21 m² (Opsiyonel 23 m²)
Kivilcim Tutucu	Metal Mesh Ön Filtre
Toz Çekmecesi	10 litre
Ağırlık	168 kg (kol hariç)

Tablo A3

KULLANIM  
KILAVUZU



# Güvenlik - 1

## GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI:

- 1) Ürünü kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz!
- 2) Eğer cevabını bulamadığınız sorularınız varsa ürünle ilgili bir işlem yapmadan mutlaka ASKAYNAK'a danışın!
- 3) Filtre ünitesi sadece Tablo A2'de öngörülen tozların filtrasyonu için kullanılmalıdır.
- 4) Eğer prosesinizin emisyon karakteri konusunda bilgi sahibi değilseniz, ürünle ilgili işlem yapmadan mutlaka ASKAYNAK'a danışın! Farklı tozlar ve emisyonlar için aynıfiltre ünitesini kullanmayın!
- 5) Bu kullanım kılavuzunu her zaman güvenli ve operatörün kolayca ulaşabileceği şekilde muhafaza edin ve gerekli olduğu her durumda başvurun!
- 6) Filtre ünitesi üstünde bulunan güvenlik etiketlerinin ünite üstünde ve okunur vaziyette bulunduğundan emin olun! Eksik veya okunamaz vaziyette bulunan etiketleri yenileri ile değiştirin! Etiket talepleriniz için ASKAYNAK'a danışın.
- 7) Filtre ünitesi ATEX veya NFPA standartları kapsamına giren patlayıcı ortam gereksinimleri oluşturan yerlerde kullanılamaz.
- 8) Filtre ünitesine herhangi bir işlem yapmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve belirtilen güvenlik talimatlarına uyun!
- 9) Filtre ünitesinde herhangi bir işlem yapmadan elektrik bağlantısından ayrıldığından ve başka bir operatör tarafından müdahale edilmemesi için gerekli bakım uyarı işaretlemesinin yapıldığından emin olun!
- 10) Bütün kurulum, bakım ve onarım işlemi eğitimli ve yetkili elektrik teknisyeni ve bakım teknisyenleri tarafından yapılmalıdır!
- 11) Düzenli bakım programına, talimatlarına ve güvenlik talimatlarına uyun!
- 12) Filtre temiz hava bölgesinde toz görülmesi durumunda operasyonu durdurun ve filtre elemanlarını değiştirin!
- 13) Filtre ünitesini servis kapakları açık vaziyette, içinde kırılcım tutucu metal ön filtre veya ana滤re elemanları takılı olmadan veya baskı plakası ile sızdırmazlık sağlanmadan çalıştırın!
- 14) Filtre ünitesi toz çekmecesinde biriken tozu ve kullanılmış filtre elemanlarını ilgili ulusal ve yerel yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin!

## TAŞIMA, KONUMLANDIRMA VE SABİTLEME:

- 1) Mobil filtre ünitesi tekerlekleri üzerinde istenilen yere taşınabilir.
- 2) Filtre ünitesinin yerleştirildiği zeminin filtre ünitesinin ağırlığı taşıyabilecek nitelikte olduğundan emin olun. (Bkz. Tablo A3)
- 3) Filtre ünitesi durdurulduğunda mutlaka frenli tekerleklerin frenlerini aktive edin.

## Güvenlik - 2

### GEÇİCİ DEPOLAMA:

- 1) Geçici depolama süresince filtre ünitesini atmosfer ve dış ortam şartlarından koruyun ve kuru-kapalı bir alanda muhafaza edin!
- 2) Filtre ünitesi kapakları her zaman kapalı tutulmalıdır!
- 3) Hava giriş ve çıkış kesitleri su geçirmez şekilde kapatılmalıdır!

### ELEKTRİKSEL GÜVENLİK TALİMATLARI:

- 1) Filtre ünitesinin elektrik beslemesi bilgileri bu kullanım kılavuzunda ve ürün etiketinde bulunmaktadır.
- 2) Filtre ünitesine elektrik beslemesi ürünüle birlikte gönderilen 5 m (5x1,5 mm<sup>2</sup>) kablo ve endüstriyel 16A fiş bağlantısı ile yapılmalıdır.
- 3) Elektrik kablosunu yüksek sıcaklık, yağ ve keskin köşelerden koruyun!
- 4) Bütün elektriksel kurulum, bakım ve onarım işlemleri eğitimli elektrik teknisyeni ve bakım teknisyenleri tarafından yapılmalıdır!
- 5) Filtre ünitesinde herhangi bir işlem yapmadan elektrik bağlantısından ayrıldığından ve başka bir operatör tarafından müdahale edilmemesi için gerekli bakım uyarı işaretlemesinin yapıldığından emin olun!

### TOZ EMİSYON GÜVENLİK TALİMATLARI:

- 1) Filtre ünitesine müdahale ederken tozla karşılaşabileceğinizi dikkate alınır.
- 2) Gerekli koruyucu ekipman (solunum ve teması önleyici koruyucu maske, eldiven, kıyafet, gözlük vb. koruyucu ekipman) kullanın!
- 3) P3 maske kullanılması tavsiye edilir.

### YANGIN GÜVENLİK TALİMATLARI:

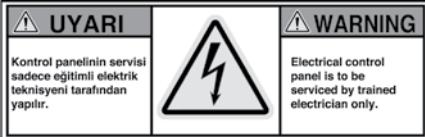
Yangın esnasında aşağıdaki kurallara mutlaka uyun:

- 1) Filtre ünitesini Ana Şalteri kullanarak durdurun!
- 2) Filtre ünitesinin elektrik bağlantısını fiş-priz bağlantısını çıkartarak kesin!
- 3) Filtre ünitesi "Filtre Servis Kapağını" tam olarak açmadan, Karbondioksit (CO<sub>2</sub>) yanın söndürücü kullanarak müdahale edin!
- 4) Gerekli ise İtfaiye'ye haber verin!
- 5) Her mesai bitiminde "Filtre Servis Kapağını" açarak temiz hava kabinin kontrolü yanın riskini azaltacaktır!

## Güvenlik - 3

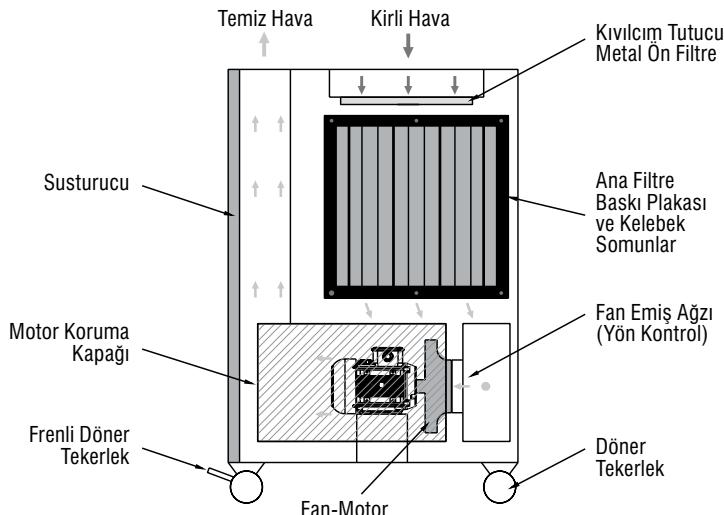
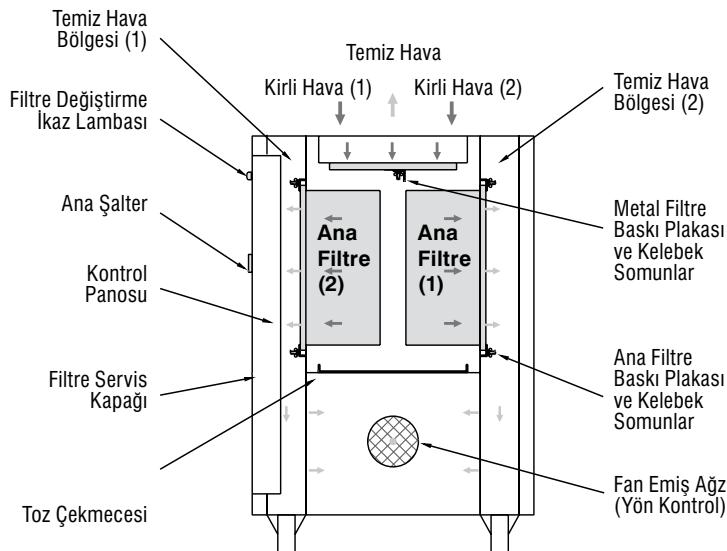
### IKAZ VE GÜVENLİK ETİKETLERİ:

Filtre ünitesi üzerinde çeşitli ikaz ve güvenlik etiketleri bulunmaktadır. Bu etiketlerin anlamı ve ilgili güvenlik talimatları aşağıda belirtilmektedir. Bu ikaz etiketlerine ve güvenlik talimatlarına mutlaka uyun!

 <p><b>UYARI</b> Kontrol panelinin servisi sadece eğitilmiş elektrik teknisyeni tarafından yapılabilir.</p> <p><b>WARNING</b> Electrical control panel is to be serviced by trained electrician only.</p>	Elektrik Tehlikesi!
Bütün elektriksel bakım ve onarım işlemi eğitimli ve yetkili elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır!	
 <p><b>DİKKAT</b> DÖNEN PERVANE Servis yapmadan önce pervanenin durmasını bekleyin.</p> <p><b>CAUTION</b> TURNING IMPELLER Wait until impeller stops before servicing.</p>	Dönen Pervane Tehlikesi!
Sistemde elektrik olmása dahi fan dönmeye devam edebilir! Fan tamamen duruncaya kadar işlem yapma!	
 <p><b>UYARI</b> Bu kısma servis yapmadan kullanıcı el kitabını oku. Servis yaparken maske ve eldiven kullanın.</p> <p><b>WARNING</b> Read operator's manual before servicing this part. Use mask and gloves while servicing.</p>	Toz Tehlikesi!
	Bu kısma müdahale ederken tozla karşılaşma riski vardır! Kullanıcının kitabı oku! Gerekli koruyucu ekipman (koruyucu maske, eldiven, kıyafet, gözlük vb. koruyucu ekipman) kullan!
	Ana Filtre Elemanı Tıkalı ve Hava Emisi Çok Düşük! Kaynak dumanına maruz kalma riski vardır! Bakım talimatlarına uyarak ana filtre elemanını değiştir!

## Çalıştırma - 1

### MAKİNA GENEL ÇALIŞMA PRENSİBİ:



## Çalıştırma - 2

### ESNEK EMİŞ KOLU BAĞLANMASI:

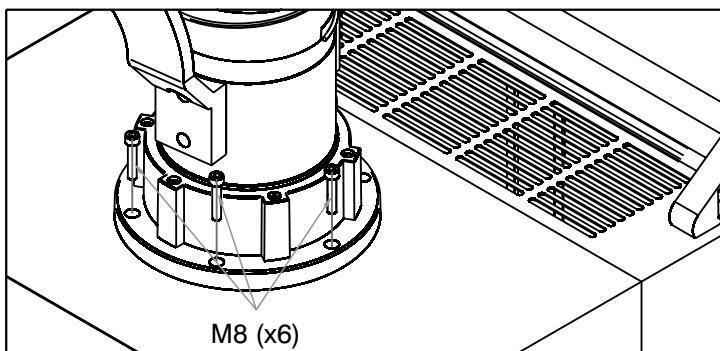
- 1) Sevkiyat güvenliği nedeniyle mobil filtre ünitesi ve esnek emiş kolları (2 adet) ayrı ayrı paketlenmiştir.
- 2) Esnek emiş kolları kullanıma hazır şekilde sevk edilmiştir.
- 3) Esnek emiş kolunu mobil filtre ünitesine bağlamak için aşağıdaki adımları sırasıyla uygulayın:
  - Mobil filtre ünitesi kirli hava girişinde bulunan ürünle birlikte sevk edilmiş 6 adet M8 İnbus civatayı söküн!
  - Esnek emiş kolunu ürün üstüne kirli hava girişindeki flanş deliklerini karşılayacak şekilde yerleştirin!
  - Bir önceki adımda çıkartılan inbus civataları esnek emiş kolu kök flanşından geçirerek mobil filtre ünitesine bağlayın!



#### - DİKKAT!

Esnek emiş kolunu tüm civatalar tam olarak bağlanana kadar ağırlığını destekleyin!

Aksi halde ürün bağlantı karşılık somunlarında hasar oluşabilir!



## Çalıştırma - 3

### ELEKTRİK BAĞLANMASI VE FAN DÖNÜŞ YÖNÜ KONTROLÜ:

Filtre ünitesi üzerinde kullanıma hazır şekilde 5x16A 3P N PE (3 faz+1 Nötr+1 Toprak) fiş ile birlikte kullanıma hazır şekilde sevk edilmiştir.

Aşağıdaki adımları ilk devreye almada veya farklı bir priz bağlantısı yapıldığında tekrar yapın!



- **DİKKAT!** Bütün kurulum, bakım ve onarım işlemi eğitimli ve yetkili elektrik teknisyeni ve bakım teknisyenleri tarafından yapılmalıdır!

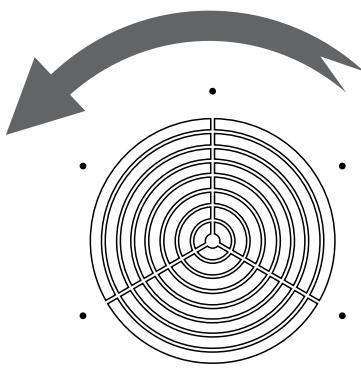


- Eğer filtre ünitesi ile birlikte gönderilen soket fiş, fabrikanızdaki prizlerle uyumlu değilse;

Yetkili elektrik teknisyeni tarafından fabrika alt yapısına uygun 3 faz + 1 Nötr + 1 Toprak olmak üzere 5 çıkışlı min.16A uygun bir fiş ile değiştirin.

1) Üniteyi uygun priz bağlantısına bağlayın!

2) Ana şalteri kullanarak, filtre ünitesine 3 saniye boyunca çalıştırın ve ana şalteri kapatın!



Filtre Servis Kapağı açıldığında, Fan emiş koruma sacı üstünde fan doğru dönüş yönü bulunmaktadır!

## Çalıştırma - 4

- 3) Filtre servis kapağını açın ve Fan yönünün ürün üzerinde işaretlenmiş olan yönle aynı olduğunu teyit edin. (Standart olarak CleanArc® fanları emiş tarafından bakıldığından saat yönü tersine dönmelidir!)



- Eğer filtre ünitesi daha önce kullanılmışsa, bu bölgede toz bulunma riski vardır!

Gerekli koruyucu ekipman (koruyucu maske, eldiven, kıyafet, gözlük vb. koruyucu ekipman) kullan!

- Dönen Pervane Tehlikesi!

Fan dönüş yönü kontrolünü yaparken elinizi ve parmaklarınızı fan emiş ağızından uzak tutun ve kesinlikle içine sokmayın!

- 4a) Fan dönüş yönü doğru ise滤re servis kapağını kapatın. Filtre ünitesi kullanılmaya hazırıdır!

- 4b) Eğer fan dönüş yönü ters ise;

- Filtre ünitesini elektrik beslemesinden ayırin.
- Fişteki 3 faz bağlantılarından ikisinin yerini bir biri ile yer değiştirin!
- Artık fan doğru yönde dönecektir!

### YOL VERME:

Filtre ünitesine esnek emiş kolunun bağlanması ve fan dönüş yönü kontrollerinin yapılması akabinde ana şalter kullanılarak yol verilebilir!

## Bakım - 1

### BAKIM GÜVENLİĞİ TALİMATLARI:

- 1) Bakım öncesi kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz ve bütün güvenlik uyarılarına uyun!



- **DİKKAT!** Bütün kurulum, bakım ve onarım işlemi eğitimli ve yetkili elektrik teknisyeni ve bakım teknisyenleri tarafından yapılmalıdır!
- CleanArc® izni olmadan filtre ünitesinin unsurları ve çalışma şekli DEĞİŞTİRİLEMEZ.

- 2) Filtre ünitesine müdahale ederken tozla karşılaşabileceğinizi dikkate alarak gerekli koruyucu ekipman (solunum ve teması önleyici koruyucu maske, eldiven, kıyafet gözlük vb. koruyucu ekipman) kullanın! P3 maske kullanılması tavsiye edilir.
- 3) Bakım Planı”nda gösterilen kontrol noktaları ve periyotları sadece tavsiye niteliğindedir. Kullanım noktasındaki özellikler, proses ve niteliği bakım kontrol açısından değişiklikler ve daha sık kontroller gerektirebilir.



- **DİKKAT!** Herhangi bir bakım ve inceleme işlemi yapmadan önce Bakıma Hazırlık Güvenlik Adımları’nı sırayla yerine getirin!

### Bakıma Hazırlık Güvenlik Adımları:

- 1) Ana Şalteri kapatarak filtre ünitesini durdurun!
- 2) Filtre ünitesinin elektrik bağlantısını kesin!
- 3) Filtre ünitesi içindeki tozun çökmesi için 5 dakika bekleyin, bu süre zarfında hiçbir kapağı açmayın!
- 4) Fanın tamamen durması 5-10 dakika sürebilir, fan tamamen duruncaya kadar işlem yapmayın!

KULLANIM  
KILAVUZU

## Bakım - 2

### BAKIM PLANI:

#	Kontrol Noktası	Kontrol Periyodu	Kontrol Parametresi
1	Filtre Değişim İkaz Lambası	8 saat	- İkaz lambası yanarsa, Filtre elemanını değiştir!
2	Esnek Emiş Kolu Hortumları	40 saat	- Hortumlarda delinme veya aşınma varsa yeni ile değiştir!
3	Temiz Hava Bölgesi(1) Temiz Hava Bölgesi(2)	40 saat	- Filtre servis kapağını açarak temiz hava bölgesini kontrol edin!  - Toz görürseniz filtre elemanını değiştirin!  - Yangın belirtilileri varsa yangın güvenlik talimatlarına uygun olarak müdahale edin!
4	Ana Filtre Elemanı(1) Ana Filtre Elemanı(2)	40 saat	- Filtre servis kapağını açarak temiz hava bölgesini kontrol edin!  - Toz görürseniz filtre elemanını değiştirin!
5	Ana Filtre Elemanı(1) Ana Filtre Elemanı(2)	560 saat	- Ana Filtre elemanını yerinden sökünen ve yeni ile değiştirin!
6	Kıvılcım Tutucu Metal Ön Filtre	560 saat	- Ana Filtre elemanını yerinden sökünen ve arkada bulunan metal ön filtreyi yerinden sökünen ve kontrol edin!  - Gerekli ise metal ön filtreyi temizleyin!  - Gerekli ise suyla yıkayın ve Tamamen kurutun!
7	Toz Çekmecesi	560 saat	- Ana Filtre elemanını yerinden sökünen ve Toz çekmecesini kontrol edin. Gerekli ise boşaltın!
8	Servis kapağı Contaları	560 saat	- Fan ve Filtre Servis kapaklarını kontrol edin! Yapılaşma veya aşınma sorunu varsa değiştirin!

## Bakım - 3

### SORUN BELİRLEME VE GİDERME:

PROBLEM (1) : Yetersiz Hava Emişi	
Sebep	Çözüm
Fan ters dönüyor.	- Fan dönüş yönünü kontrol edin ve iki faz bağlantısının yerini değiştirerek düzeltin!
Esnek emiş kolu çalışma açısı aşırı kapalı.	- Esnek emiş kolu dirsek açıllarına ve ana filtre elemanın kırılık durumuna bağlı olarak hava emişi azalabilir. Emiş kolu açısını değiştirin!
Ana Filtre Elemanları ömrünü tamamlamış	- Ana filtre elemanlarını yenisi ile değiştirin! Yedek filtre temini için ASKAYNAK YETKİLİ SERVİSLERİ'ne danışın!

KULLANIM  
KILAVUZU

PROBLEM (2) : Filtre servis kapağı içinde toz var.	
Sebep	Çözüm
Filtre elemanı delinmiş veya contasında bozulma var.	- Ana filtre elemanlarını yenisi ile değiştirin! Yedek filtre temini için ASKAYNAK YETKİLİ SERVİSLERİ'ne danışın!

PROBLEM (3) : Temiz hava çıkışından tozlu hava geliyor.	
Sebep	Çözüm
Filtre elemanı delinmiş	- Ana filtre elemanlarını yenisi ile değiştirin! Yedek filtre temini için ASKAYNAK YETKİLİ SERVİSLERİ'ne danışın!

## Bakım - 4

**PROBLEM (4) : Ana Şalter “1” AÇIK konumuna getirildiği halde derhal “0” kapalı konuma düşüyor ve motor çalışmıyor.**

Sebep	Çözüm
Elektrik Yok.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ana Şalter sisteme enerji yoksa güvenlik gereği “1” konumuna gelmez. Elektrik gelince şalter “1” konumuna getirilirse filtre ünitesi çalışacaktır!</li></ul>

**PROBLEM (5) : Elektrik var ve Ana Şalter “1” AÇIK konumuna getiriliyor, motor çalışıyor fakat kısa süre çalıştırıldıktan sonra “0” KAPALI konuma düşüyor.**

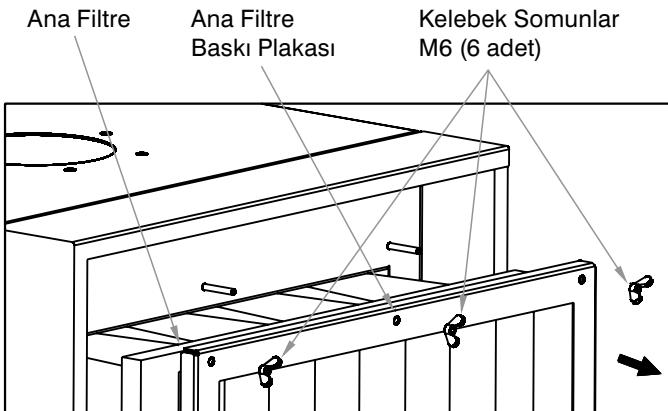
Sebep	Çözüm
Motor yüksek akım çekiyor veya kısa devre var.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Motor bağlantı kablolarında ve motor sargılarında kısa devre olup olmadığını kontrol edin.</li><li>- Kontrol devresinde ekipman ve kablolarда kısa devre olup olmadığını kontrol edin.</li><li>- Kısa devre görülen kablo veya ekipmanları değiştirin.</li></ul> <p><b>!Dikkat!</b> Filtre ünitesini saatte 20 kezden fazla şalt etmek benzer probleme yol açar. Sık şalt etmekten kaçının!</p>

**PROBLEM (6) : Esnek emiş kolu havada tutulmak istenen pozisyonda durmuyor.**

Sebep	Çözüm
Esnek emiş kolu eklem bağlantıları gevşek veya balatalar fazla aşınmış.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Esnek emiş kolu gevşek eklem bağlantılarını yeniden sıkın.</li><li>- Kol ancak aşırı sıkıldıkten sonra durabiliyorsa, balataları kontrol edin, gerekli ise yeni balata takımı ile değiştirin.</li></ul>

## Bakım - 5

### FİLTRE ELEMANLARININ TEMİZLENMESİ VE DEĞİŞİTİRİLMESİ:



#### Ana Filtre Değişim Adımları:

- 1) Sayfa 14'de belirtilen kişisel emniyet önlemlerini (maske, gözlük ve eldiven) alın ve "Bakıma Hazırlık Güvenlik Adımları"nı sırasıyla uygulayın!
- 2) Filtre ünitesi ana şalter'in kapalı olduğundan ve elektrik bağlantısının kesildiğinden emin olun!
- 3) Filtre servis kapağını açın. (CleanArc® M200 mobil filtre ünitesinde 2 adet kapak ve filtre mevcuttur.)
- 4) 6 adet M6 kelebek somunu söküün.
- 5) Filtre baskı plakasını çıkartın.
- 6) CleanArc® Tip-5 torbayı ana滤re elemanı üstüne geçirin ve滤re elemanını toza temas etmeden torba içine doğru çıkartın.
- 7) Torbanın ağızını uygun bir büzme elemanı ile toz kaçırımayacak şekilde kapatın.
- 8) Filtre elemanını yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.
- 9) Yeni滤re elemanını V-pileler dikey pozisyonda olacak şekilde (yukarıdaki resme uygun olarak) yerleştirin.
- 10) Baskı plakasını saplamalardan geçirerek yerleştirin.
- 11) Kelebek somunları el kuvvetiyle olabildiğince sıkı şekilde sıkın.

## Bakım - 6

### Metal Ön Filtre Temizleme veya Değiştirme Adımları:



**- DİKKAT! Sayfa 14. Belirtilen kişisel emniyet önlemlerini (Maske, gözlük ve eldiven) alın ve “Bakıma Hazırlık Güvenlik Adımları” ni sırasıyla uygulayın!**

Metal ön filtreye ulaşabilmek için Ana Filtre elemanın sökülmesi gerekmektedir. Bunun için Ana Filtre Değişim adımlarının ilk 7 maddesini uygulayın.

- 1) Metal Ön Filtre baskı plakasını, üzerindeki 2 adet M6 kelebek somunu gevşeterek çıkartın.
- 2) Metal Ön Filtre'yi CleanArc® Tip-5 Torba içine alın ve ağını toz çekmeyecek şekilde kapatın.
- 3) Metal ön Filtre'yi torba içinde silkeleyerek içindeki tozun düşmesini sağlayın. Torbayı toz tamamen çökene kadar açmayın! (Filtreyi torbadan çıkartın ve Torbanın ağını kapatın ve yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin!)
- 4) Metal Ön Filtreyi yerine yerleştirin, baskı plakası ve kelebek somunları yerine sabitleyin ve Ana Filtreyi sayfa.18'deki yönergelere uygun olarak yerine takın!



**- DİKKAT! Metal Ön Filtre fiziki hasara uğramadı sürece yıkanıp tekrar tekrar kullanılabilir. 6 saat güneş altında veya 48 saat oda sıcaklığında kurutun!**

**Filtre elemanın kurumadan kullanılması ani filtre tikanmasına yol açabilir!**

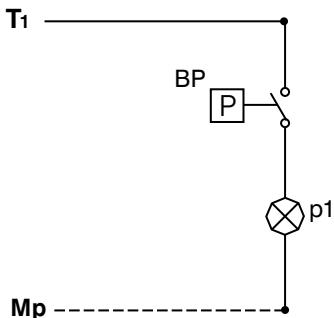
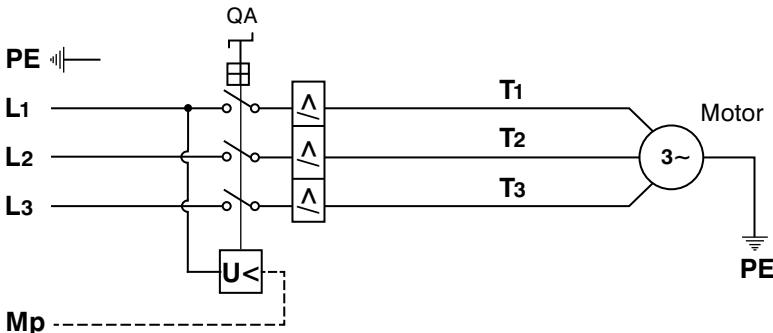
### TOZ ÇEKMECESİNİN BOŞALTILMASI:

Toz Çekmecesinin çıkartılması ve boşaltılması için Ana Filtre elemanın sökülmesi gerekmektedir. Bunun için Ana Filtre Değişim adımlarının ilk 7 maddesini uygulayın.

- 1) Toz Çekmecesini CleanArc® Tip-5 Torba içine alın ve ağını toz çekmeyecek şekilde kapatın.
- 2) Toz Çekmecesini torba içinde döndürerek boşaltın ve tozun çökmesi için 5 dakika bekleyin.
- 3) Toz Çekmecesini torbadan yavaşça çıkartın ve yerine yerleştirin ve Ana Filtreyi sayfa.18'deki yönergelere uygun olarak yerine takın

## Ekler - 1

### ELEKTRİK DEVRE ŞEMASI:



Elektrik Şema Notasyonları EN81346-2 standardına göre ifade edilmiştir.

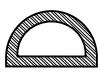
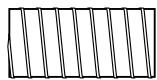
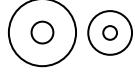
KULLANIM  
KILAVUZU

### ELEKTRİK MALZEME LİSTESİ:

Sembol	Açıklama	Sipariş Kodu
Motor	2.2 kW IE3 Verim Sınıfı 400V-50 Hz Trifaze	82VN45210510
QA	Manyetik Motor Yolverici (EATON PKZM01-6,3)	82VN45210608
U<	Düşük Voltaj Bobini (EATON PKZM01 U<400V)	82VN45210610
BP	Basınç Presostatı (Dwyer ADPS 06-2-N)	82VN45210240
p1	Sinyal Lambası - Sarı (XB7EV05MP - LED - 230 V)	82VN45210611

## Ekler - 2

### YEDEK PARÇA LİSTESİ:

Şematik Gösterim	Parça İsmi	Sipariş Kodu
	Ana Filtre – F9 x 2 adet	82CAVM100-F9
	Ana Filtre – H13 (Opsiyonel) x 2 adet	82CAVM100-H13
	Metal Ön Filtre	82CAVM100-SPARK
	Döner Tekerlek	82VN45110479
	Frenli Döner Tekerlek	82VN45110480
	Makine Kulpu	82VN45110462
	Mandal	82VN45110463
	Menteşe	82VN45110291
	Kapı Contası (1 takımda 10m bulunur.)	82VN45110481
	Esnek Emiş kolu Hortum Takımı (1 takımda 3 adet hortum bulunur.)	82VN30110556
	Esnek Emiş kolu Balata Takımı (1 takımda 4 adet büyük ve 4 adet küçük balata bulunur.)	82VN30110648
-	CleanArc® TİP-5 Torba (1 pakette 10 adet bulunur.)	82VN45110471

## Ekler - 3

### BAKIM GÜNCESİ:

#	Kontrol Noktası	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Ana Filtre Elemanı Kontrol (Her 40 saatte)												
2	Temiz Hava Bölgesi (1) (2) Kontrol (Her 40 saatte)												
3	Esnek Emiş Kolu Hortumları Kontrol (Her 160 saatte)												
4	Filtre Değişim İkaz Lambası (Her 160 saatte)												
5	Ana Filtre Elemanı (1) (2) Değişimi (Her 560 saatte)												
6	Metal Ön Filtre Kontrol (Her 560 saatte)												
7	Toz Çekmecesi Kontrol (Her 560 saatte)												
8	Servis kapağı Contaları Kontrol (Her 560 saatte)												
9	Esnek Emiş Kolu Balataları Kontrol (Her 560 saatte)												

KULLANIM  
KILAVUZU

# Teknik Servisler - 1

## ADANA :

### Bakır Makina

Yeşiloba Mahallesi, Küçük Seyhan  
Sanayi Sitesi, C Blok, No : 7  
Seyhan - ADANA  
Tel : (0322) 428 40 30  
Faks : (0322) 428 40 30  
e-posta : bakirmakina001@hotmail.com

## ANTALYA :

Tanrıkuşlu Makina İnşaat Emlak Otomotiv Turizm San. ve Tic. A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. 680. Sokak, No : 89  
Muratpaşa - ANTALYA  
Tel : (0242) 335 35 82  
Faks : (0242) 335 35 83  
e-posta : teknik.adamlar@hotmail.com

## AFYONKARAHİSAR :

### Er Kaynak

2. Küçük Sanayi Sitesi  
15. Ada 5.Blok, No : 8  
Merkez - AFYONKARAHİSAR  
Tel : (0272) 223 42 72  
e-posta : isaerkek@gmail.com

## BATMAN :

### Topız Bobinaj

Eski Otogar Karşısı, 1512 Sok. No : 50  
Merkez - BATMAN  
Tel : (0488) 214 87 70  
Faks : (0488) 214 87 70  
e-posta : topizbobinaj@hotmail.com

## ANKARA :

### Bilim Elektrik Bobinaj

1. Sokak, Armağan Pasajı, No : 102/18  
Yenimahalle - ANKARA  
Tel : (0312) 385 30 41  
Faks : (0312) 385 35 45  
e-posta : bilim-elektrik@hotmail.com

## BURSA :

Alp Kaynak Teknik Hırdavat Tic. Ltd. Şti.  
Küçük Sanayi Sitesi, Üçevler Mah.  
48. Sokak, No : 3 Par-Koop  
Nilüfer - BURSA  
Tel : (0224) 441 90 34  
Faks : (0224) 441 90 24  
e-posta : alpkaynak@yahoo.com

### Keyvan Teknik Servis Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.

İvedik Organize Sanayi Bölgesi  
1438. Sokak (647), No : 24  
Ostim - ANKARA  
Tel : (0312) 395 44 66  
         (0312) 395 67 17  
Faks : (0312) 395 67 14  
e-posta : keyvanteknik@hotmail.com

### Özduran Ticaret

Üçevler Mahallesi, 48. Sokak  
No : 9, Par-Koop  
Nilüfer - BURSA  
Tel : (0224) 441 46 08  
Faks : (0224) 443 49 79  
e-posta : saadettin\_duran@hotmail.com

### Özkaynak Taahhüt Müş. İth. Ihr. Tic. Ltd. Şti.

1174. Sokak (6.sokak), No : 17  
Ostim - ANKARA  
Tel : (0312) 385 06 19 - 385 06 20  
Faks : (0312) 385 06 21  
e-posta : servis@özkaynak.web.tr

## ÇORUM :

### Kılıçlar Bobinaj

Küçük Sanayi Sitesi  
Sanayi Caddesi, No : 109  
Merkez - ÇORUM  
Tel : (0364) 234 92 73  
Faks : (0364) 234 92 73  
e-posta : kiliclar-bobinaj@hotmail.com

## Teknik Servisler - 2

KULLANIM  
KILAVUZU

### DENİZLİ :

#### İmtaş Dış Ticaret A.Ş.

Zafer Mahallesi,  
1066 Sokak, No : 10  
Bakırlı - DENİZLİ  
Tel : (0258) 371 98 77  
Faks : (0258) 372 21 40  
e-posta : mahmut@imtasdemir.com  
www.imtasdemir.com

### DİYARBAKIR :

#### Alkan Elektrik ve Bobinaj

Gevran Caddesi,  
Akkoynulu 1. Sokak  
Birlik Apartmanı Altı, No: 8/C  
Ofis - DİYARBAKIR  
Tel : (0412) 223 50 70  
Faks : (0412) 223 50 70  
e-posta : erkanbobinaj@hotmail.com

### ELAZIĞ :

#### Öztürk Elektrik Bobinaj

Sanayi Mahallesi,  
Sanayi Caddesi, No : 80/A  
Merkez - ELAZIĞ  
Tel : (0424) 224 94 17  
e-posta : adem0403@hotmail.com

### ERZURUM :

#### Tolga Makine

Bakıcı Mahallesi, Cennet Çeşme Sokak  
Yaşam Apt. No:5/A  
Merkez - ERZURUM  
Tel : (0442) 235 63 64  
Faks : (0442) 235 63 64  
e-posta : tolgamakine@hotmail.com

### ESKİSEHİR :

#### Tutares Makine Elektrik İnşaat

#### Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.

75. Yıl Mahallesi, Oto Sanayi Sitesi  
11233. Sokak, H-Blok, No : 10  
Merkez - ESKİSEHİR  
Tel : (0222) 228 04 16  
Faks : (0222) 228 04 47  
e-posta : fahri@tutargroup.com

### GAZİANTEP :

#### Fatih Teknik Makina

Sanayi Mahallesi  
Anafartalar Bulvarı, No : 109  
Şehit Kamil - GAZİANTEP  
Tel : (0342) 235 37 18  
Faks : (0342) 235 03 83  
e-posta : fatihbobinaj27@hotmail.com

### GİRESUN :

#### Orijinal Elektrik

Gedikkaya Mahallesi  
Sanayi Sitesi, 1 No'lu Sokak, No : 17  
Merkez - GİRESUN  
Tel : (0454) 225 54 21  
Faks : (0454) 225 82 19  
e-posta : ta7eb@hotmail.com

### HATAY :

#### İskenderun Elektronik Sanayi

Tayfur Sökmen Bulvarı  
Sanayi Sitesi, No : 71  
İskenderun - HATAY  
Tel : (0326) 616 29 83  
Faks : (0326) 616 29 83  
e-posta : iskenderun\_elektroniksanayi@hotmail.com

### İSTANBUL :

#### Ark Kaynak Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti.

Mescit Mahallesi, Demokrasi Caddesi  
Birmes Sanayi Sitesi, B-7 Blok, No : 28  
Tuzla - İSTANBUL  
Tel : (0216) 394 82 10-11-12  
Faks : (0216) 394 82 13  
e-posta : turan.unal@arkkaynak.com  
www.arkkaynak.com

#### Girişim Dış Ticaret Anonim Şirketi

İOSB Mahallesi, Demirciler Sitesi  
B6 Blok, No : 133  
Başakşehir - İSTANBUL  
Tel : (0212) 671 60 46  
Faks : (0212) 671 60 46  
e-posta : teknikservis@girisimdisticaret.com  
www.girisimdisticaret.com

## Teknik Servisler - 3

### Hikmet Mutlu

İkitelli Organize Sanayi Bölgesi,  
Saraçlar Koop, 12. Blok, No : 918  
Küçükçekmece - İSTANBUL  
Tel : (0212) 486 29 59  
Faks : (0212) 486 29 60  
e-posta : hikmet.mutlu@hotmail.com

### İZMİR :

**ATC Kaynak Makinaları ve Malzemeleri**  
**Pazarlama Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.**  
2828. Sokak, No : 39  
1. Sanayi Sitesi  
Mersinli - İZMİR  
Tel : (0232) 459 50 40  
Faks : (0232) 459 50 45  
e-posta : atckaynak@gmail.com

**Doruk Hırdavat ve Isıtma Cihazları**  
**Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.**  
1426 Sokak, No : 14  
Bornova - İZMİR  
Tel : (0232) 478 14 12  
Faks : (0232) 479 64 77  
e-posta : hasan@dorukhirdavat.com.tr  
www.dorukhirdavat.com.tr

### ERMA Teknik Malzeme

**Ticaret ve Sanayi Ltd. Şti.**  
4. Sanayi Sitesi,  
129/8 Sokak, No : 2  
Bornova - İZMİR  
Tel : (0232) 375 52 83  
Faks : (0232) 375 60 59  
e-posta : ermateknikltd@superonline.com

### KAHRAMANMARAŞ :

**Electro Center Otomasyon Elektrik, Elektronik**  
**Tic. ve San. Ltd. Şti.**  
Dulkadiroğlu Bahçelievler Mahallesi,  
Trabzon Bulvarı, No : 116 E  
Merkez - KAHRAMANMARAŞ  
Tel : (0344) 236 00 96  
Faks : (0344) 236 01 45  
e-posta : electro-center46@hotmail.com

### Kahraman Bobinaj

Küçük Sanayi Sitesi,  
25. Çarşı No : 8  
Merkez - KAHRAMANMARAŞ  
Tel : (0344) 236 29 68  
Faks : (0344) 236 42 32  
e-posta : aksakahraman@hotmail.com

### KAYSERİ :

**Elektron Kaynak Ekipmanları Makina San.Tic.**  
O.S.B Giriş, Demirciler Sanayi Sitesi  
21. Cadde, No : 21  
Melikgazi - KAYSERİ  
Tel : (0352) 311 41 60  
Faks : (0352) 311 41 61  
e-posta : ali\_seker58@hotmail.com

### KİRŞEHİR :

**Çözüm Elektronik**  
Ahi Evran Mahallesi  
Şehit Bekir Korkmaz Cad. No : 19/C  
Merkez - KİRŞEHİR  
Tel : (0386) 213 46 70  
e-posta : sukrupolat40@hotmail.com

### KOCAELİ :

**Göka Marmara Makina San. Tic. A.Ş.**  
Sultan Orhan Mahallesi  
Küçük Sanayi Sitesi  
B-4 Blok, No : 6  
Gebze - KOCAELİ  
Tel : (0262) 641 24 11  
Faks : (0262) 641 24 33  
e-posta : marmara@marmaramotorsan.com  
www.marmaramotorsan.com

### KONYA :

**Faruk Bobinaj ve Kaynak**  
Fevzi Çakmak Mahallesi  
Komsan İş Merkezi  
10561. Sokak, No : 9  
Karatay - KONYA  
Tel : (0332) 342 66 23  
Faks : (0332) 342 66 59  
e-posta : faruk\_bobinaj@hotmail.com

## Teknik Servisler - 4

### MALATYA :

#### Aktif Kaynak Pompa

Yakınca Mahallesi

Semt Özsan Sanayi Sit. 24. Blok, No : 13

Yeşilyurt - MALATYA

Tel : (0422) 238 33 11

Faks : (0422) 238 33 11

e-posta : aktif@aktifbobinaj.com

www.aktifbobinaj.com

### MANİSA :

#### İrfan Bobinaj

Güzelyurt Mah. Mehmet Akif Ersoy Cad.

D Blok, No : 86/A

Merkez - MANİSA

Tel : (0236) 236 22 96

e-posta : cengiz@irfanbobinaj.com.tr

www.irfanbobinaj.com.tr

### MERSİN :

#### Flaş Hırdavat ve Sanayi Ticaret Ltd. Şti.

Siteler Mah. Sanayi Sitesi,

159. Cadde, No : 4/D

Akdeniz - MERSİN

Tel : (0324) 336 02 32

Faks : (0324) 336 02 32

e-posta : flas\_hirdavat@hotmail.com

### ORDU :

#### Zafer Elektromekanik

2. Sanayi Sitesi, 12. Blok

No : 15/A

Merkez - ORDU

Tel : (0452) 233 12 69

Faks : (0452) 233 12 69

e-posta : zaferelektromekanik@hotmail.com

### SAKARYA :

#### 2V Megatronik

Güney Mobilyacılar Sanayi Sitesi

1288. Sokak, No : 12/A

Erenler - SAKARYA

Tel : (0264) 666 18 19

Faks : (0264) 666 18 19

e-posta : v.v.megatronik@hotmail.com

### SAMSUN :

#### Med Kaynak Tekniği

İlk Adım Sanayi Sitesi

57. Sokak, No : 44

Tekkeköy - SAMSUN

Tel : (0362) 260 50 01

Faks : (0362) 260 50 02

e-posta : info@medkaynak.com

### Tele Radyo TV

Ulugazi Mahallesi

Hakkıbey Sokak, No : 32

Merkez - SAMSUN

Tel : (0362) 431 99 12

e-posta : samsunaskaynak@hotmail.com

### SİVAS :

#### As-Tek Elektronik Kaynak Makina ve Ekipmanları

4 Eylül Sanayi Sitesi

39. Sokak, No : 5/B

Merkez - SİVAS

Tel : (0346) 226 11 15

Faks : (0346) 226 11 15

e-posta : e\_guleryuz58@hotmail.com

### TEKİRDAĞ :

#### Asya Elektronik

Zafer Mahallesi, Yeni Sanayi Sitesi İmalat

1. Sokak, No : 4

Çorlu - TEKİRDAĞ

Tel : (0282) 650 19 87

Faks : (0282) 650 19 87

e-posta : asyaelektronik59@gmail.com

### TRABZON :

#### Teknik Elektronik Bobinaj

Sanayi Mahallesi

Değirmen Cad. No : 25

Değirmendere - TRABZON

Tel : (0462) 325 52 26

Faks : (0462) 325 52 26

e-posta : davut.kol@hotmail.com

## Teknik Servisler - 5

### VAN :

#### Özen Elektrik Bobinaj

Vali Mithat Bey Mahellesi  
Kocubey Caddesi, No : 3  
(Halk Eğitim Merkezi arkası)  
Merkez - VAN  
Tel : (0432) 214 22 20  
Faks : (0432) 215 38 27  
e-posta : ozen.elektrik.bobinaj@hotmail.com

### YOZGAT :

Genbak Motorlu Araçlar Genel Bakım  
Kerestecilik Otomotiv Ticaret Sanayi A.Ş.  
Yüzüncü Yıl Sanayi Sitesi  
8. Sokak, No : 2  
Merkez - YOZGAT  
Tel : (0354) 212 19 70  
Faks : (0354) 217 84 88  
e-posta : info@genbak.com.tr  
[www.genbak.com.tr](http://www.genbak.com.tr)

### YALOVA :

#### Anadolu Kaynak Ekipmanları

Merkez Mahallesi  
Devlet Karayolu Caddesi  
No : 40, Kaytazdere  
Altınova - YALOVA  
Tel : (0226) 461 40 08  
Faks : (0226) 461 39 89  
e-posta : ismailduman@anadolukaynak.com.tr  
[www.anadolukaynak.com.tr](http://www.anadolukaynak.com.tr)

### ZONGULDAK :

Emre Elektronik  
Elmatepe Mahallesi  
Camii Sokak, No : 12/A  
Karadeniz Ereğlisi - ZONGULDAK  
Tel : (0372) 312 46 57  
Faks : (0372) 312 46 57  
e-posta : emreelektronik67@hotmail.com

Güncel teknik servis iletişim bilgilerimiz ve  
diğer sorularınız için lütfen  
**“[www.askaynak.com.tr](http://www.askaynak.com.tr)”**  
internet adresimizi ziyaret ediniz.

## Bağlantı Adresleri

Değerli müşterimiz,

Aşağıda belirtilen önerilere uymanızı önemle rica ederiz.

- 1- Makineyi aldığinizda “**Garanti Belgesi**”ni mutlaka onaylatınız.
- 2- Makinenizi kullanma kılavuzunda belirtilen esaslara uygun olarak kullanınız.
- 3- Servis ihtiyacınız olduğunda İstanbul merkezde bulunan **Teknik Servis Departmanı’**miza, size en yakın **Bölge Satış Büromuz’**a ya da **Yetkili Bayimiz’**e başvurunuz.
- 4- Servis işlemi bittiğinde yetkiliden “**Servis Formu**” istemeyi unutmayın.

### **SATIŞ SONRASI SERVİS DEPARTMANIMIZ**

**Kaynak Tekniği Sanayi ve Ticaret A.Ş.**

TOSB Otomotiv Yan Sanayi İhtisas Organize Sanayi Bölgesi 2. Cadde, No: 5, Şekerpinar 41420 Çayırova - KOCAELİ  
Tel : (0262) 679 78 00  
Faks : (0262) 679 77 00  
umit.uzun@askaynak.com.tr  
cengiz.yilmaz@askaynak.com.tr

### **BÖLGE SATIŞ BÜROLARIMIZ**

#### **İSTANBUL Bölgesi Satış Bürosu**

Rauf Orbay Caddesi  
Evliya Çelebi Mahallesi  
Ak İş Merkezi, No: 33  
İçmeler, 34944 Tuzla - İSTANBUL  
Tel : (0216) 395 84 50 - 395 56 77  
Faks : (0216) 395 84

#### **İZMİR Bölgesi Satış Bürosu**

Yenişehir Mah. 1082 Sokak,  
Pamuk Plaza İş Merkezi, No: 9J,  
35170 Konak - İZMİR  
Tel : (0232) 449 90 35 - 449 01 64  
Faks : (0232) 449 01 65

#### **ANKARA Bölgesi Satış Bürosu**

Ostim Sanayii Sitesi  
Ahı Evran Caddesi, No: 83  
06370, Ostim - A NKARA  
Tel : (0312) 385 13 73 - pbx  
Faks : (0312) 354 02 84

#### **ADANA Bölgesi Satış Bürosu**

Yeşiloba Mahallesi, 46253 Sokak  
Metal Sanayi Sitesi, No: 5/B  
01100 Seyhan - ADANA  
Tel : (0322) 359 59 67 - 359 60 45  
Faks : (0322) 359 60 01

### **Dikkat !**

Her türlü bakım ve onarım işlemleri için bulunduğunuz noktaya en yakın olan ve Kaynak Tekniği Sanayi ve Ticaret A.Ş. tarafından yetkilendirilen teknik servislerimize veya satış bürolarımıza başvurunuz. Yetkisiz servisler veya kişiler tarafından yapılan bakım ve onarım işlemleri üretici firma garantisini geçersiz kılar.

KULLANIM  
KILAVUZU

# **CE UYGUNLUK DEKLARASYONU**

## **CE COMPLIANCE**

---

**ÜRETİCİ / MANUFACTURER :**

**KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş.**

TOSB Otomotiv Yan Sanayi İhtisas Organize Sanayi Bölgesi 2. Cadde, No: 5, Şekerpınar 41420 Çayırova, KOCAELİ / TURKEY

Aşağıda detayları verilen ürünün CE normları kapsamında aşağıda belirtilen direktif ve standartlara uygunluğunu taahhüt eder.

*Confirms Product which is described below following below directive and standards:*

**Tanım / Description :** Mobil Kaynak Dumanı Emme Ünitesi  
*Welding Fume Mobile Extraction Unit*

**Ürün Adı / Product Name :** CleanArc® M200

Avrupa Birliği Direktifleri

**2006/42/AT** : Makina Emniyeti Yönetmeliği

**2006/95/AT** : Düşük Gerilim Yönetmeliği

**2004/108/AT** : Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği

**EU Directives**

**2006/42/EC** : Machinery Directive

**2006/95/EC** : LVD Directive

**2004/108/EC** : EMC Directive

**Uygulanan Harmonize Standartlar / Applied Harmonized Standards :**

EN 60204-1:2011; EN ISO 12100:2010; EN ISO 13857:2008

EN349:1993+A1:2008; EN 286-1; EN 292; TS EN ISO 15012

Bu ürüne, KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş. tarafından onaylanmamış değişikliklerin yapılması bu deklarasyonu tamamen geçersiz kılacaktır.

*All alterations without permission of KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş. to this product makes this declaration invalid.*

**Deklarasyon Yeri ve Zamanı / Declaration Place and Date :**  
Kocaeli, 14.03.2018

# ASKAYNAK

## CleanArc M200



**MOBILE FUME  
EXTRACTION  
UNIT**

USER GUIDE

2 Years Warranty

# ASKAYNAK CleanArc® M200

## MOBILE FUME EXTRACTION UNIT OPERATOR'S MANUAL

This operating manual specifies the installation, operation and maintenance of your mobile filter unit. Please read this operating manual prior to the installation, start-up and maintenance of your filter unit. This will prevent injury to the operator and damage to the filter unit.

After you have read through this manual, if you still have questions, please contact ASKAYNAK before operating your filter unit.



**This safety alert symbol is a warning sign to indicate potential personal injury and peripheral damage hazards in this manual.  
In order to avoid potential hazards, obey all of the safety measures that are indicated along this symbol.**



**This safety alert symbol is a warning sign to indicate electrical current danger.  
In order to avoid potential hazards, obey all of the safety measures that are indicated along this symbol.**

### MANUFACTURER

**Kaynak Tekniği Sanayi ve Ticaret A.Ş.**

TOSB Otomotiv Yan Sanayi İhtisas Organize Sanayi Bölgesi  
2. Cadde, No: 5, Şekerpinar 41420 Çayırova, KOCAELİ - TURKEY  
Tel: (+90 262) 679 78 00 Fax: (+90 262) 679 77 00

[www.askaynak.com.tr](http://www.askaynak.com.tr)

Manufactured in Turkey by  
**KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ ve TICARET A.Ş.**

# Contents

## Introduction

Compliance with EU directives .....	34
Intended Use .....	34
Operating Conditions .....	35
Warranty .....	35
Filter Unit General Construction and Design .....	36
Filter Unit Technical Datasheet .....	37

## Safety

General Safety Instructions .....	38
Transport, Positioning and Securing .....	38
Temporary Storage .....	39
Electrical Safety Instructions .....	39
Dust Emission Safety Instructions .....	39
Fire Safety Instructions .....	39
Warning and Safety Symbols and Meanings .....	40

## Operation

Machine Operating Principle .....	41
Assembly of Extraction Arm .....	42
Electrical Connection and Control of Fan Rotation Direction ..	43-44
Commissioning .....	44

## Maintenance

Maintenance Safety Instructions .....	45
Maintenance Plan .....	46
Troubleshooting .....	47-48
Cleaning and Replacement of Filter Elements .....	49-50
Disposal of Dust Tray .....	50

## Appendix

Electrical Diagrams .....	51
Electrical Component Lists .....	51
Spare Part List .....	52
Maintenance Log .....	53

CE Compliance .....	54
---------------------	----

## Introduction - 1

### COMPLIANCE WITH EU DIRECTIVES :

Kaynak Tekniği Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that CleanArc® M200 Mobile Fume Extraction Unit to which this declaration relates, is in conformity with the following directives.

2006/42/EC	Machinery Directive
2006/95/EC	LVD Directive
2004/108/EC	EMC Directive
TS EN ISO 15012	Health-Safety in welding and allied processes

Table A1

### INTENDED USE:

Mobile filter unit is solely designed for purifying the dust - contaminated air resulted during welding. The properties of the substances and particles that are to be collected can vary depending on the applications. The application ranges of mobile filter unit is as follows:

Properties of the Particles to be filtered	Compliance
Dry Dust, Solid Particles	YES
Combustible or Explosive Dry Dust and Solid Particles (Aluminum or other light metals, buffing or sanding dust, wood)	NO
Gas, Vapor, Liquid or gases with liquid mist and droplets	NO
Oily, Moist, Hygroscopic or Chemically aggressive dust and Particles	NO

Table A2

DO NOT PERMIT cigarettes, sparks or any other burning materials entering Industrial Filter Unit air suction line. This could results fire or explosion hazard inside filter cabin.

Mobile Filter Unit has been exclusively designed and produced for conditions as defined in your contractual agreement. It is **STRICTLY PROHIBITED** to use same filter unit for different type of dust and emissions. Intended use includes that the installation of the system and its operation must always be in accordance with this operating manual.

## Introduction - 2

---

Filtering of substances, for which the filter unit has not been designed or written in contractual agreement, is **NOT ALLOWED**.

Changing and rebuilding of the filter unit by the customer without permission is **NOT ALLOWED**.

### OPERATING CONDITIONS:

- 1) Standard filter unit is designed to work inside factory unless otherwise stipulated in the contractual agreement.
- 2) Working temperature is between +5 and +40°C.
- 3) for Working temperatures below +5°C, there is a risk of condensation inside filter unit which could result in irreversible filter element clogging or harmful and dangerous control panel malfunctions! Please refer to ASKAYNAK for additional precautions
- 4) for Working temperatures over +40°C, It is harmful and dangerous to operate standard filter unit. Please refer to ASKAYNAK for additional precautions!

### WARRANTY:

ASKAYNAK limited warranty duration is 2 year against manufacturing defects.

ASKAYNAK warranty does not include damage resulting from wear, tear, corrosion due to chemical properties, explosion, combustion, fire, improper handling and any use that is not originally intended.

The following items which are subject to wear and tear, corrosion, are not part of the warranty.

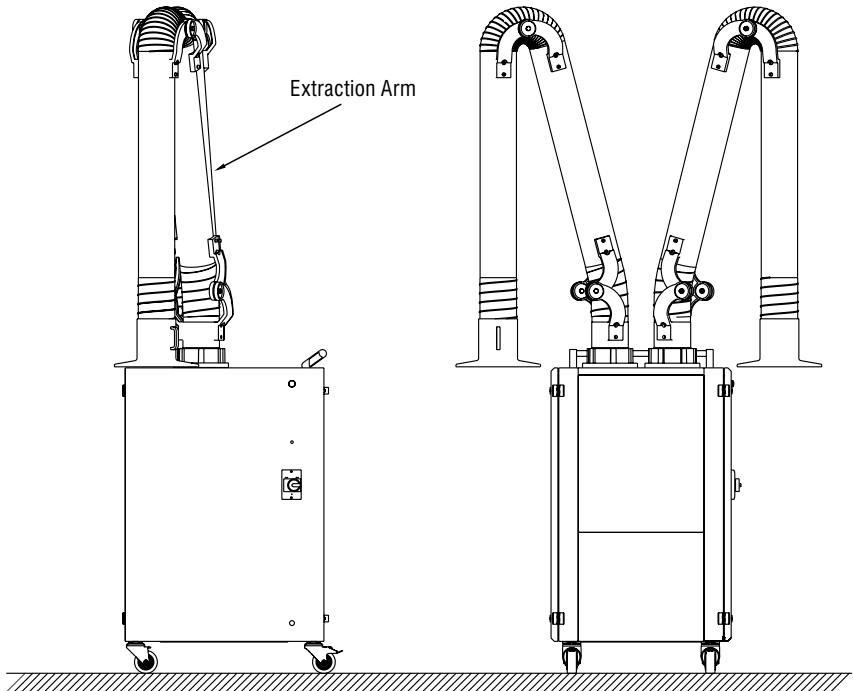
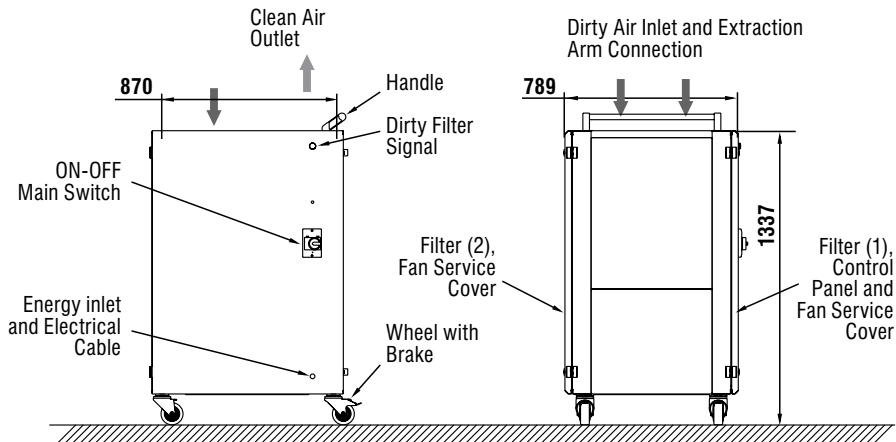
- 1) Filter Elements
- 2) Wheels
- 3) Hoses

If exceptions have been agreed upon in the contractual documents, the conditions stipulated in those documents are considered valid.

Check the filter unit, following its arrival against possible damages occurred during transport! In case of damage, claim damage to the shipper and contact ASKAYNAK about the damage! According to severity of the damage, it could be harmful to operate the product!

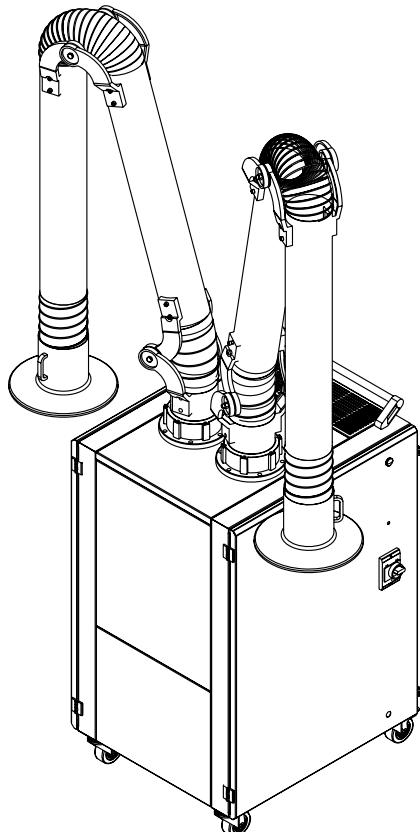
## Introduction - 3

### FILTER UNIT GENERAL CONSTRUCTION AND DESIGN:



## Introduction - 4

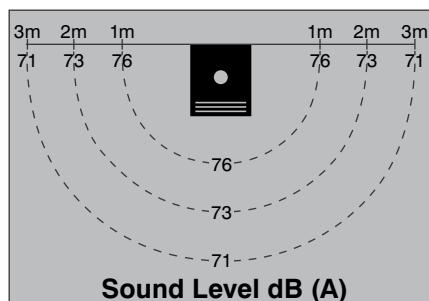
### FILTER UNIT TECHNICAL DATASHEET:



MODEL	CleanArc® M200
Voltage	400V~3P N PE
Frequency	50 hz
Motor Power	2,2 kW
Max. Capacity	2600 m³/h
Min. Capacity	1400 m³/h
Max. Fan Pressure	1400 Pa
Extraction Arm	EK-2 (2,3,4 m)
Extraction Arm Dia.	Ø160 mm
Filter Type	F9 (Optional H13)
Filter Area	21 m² (23 m² )
Spark Arrestor	Metal Mesh Pre Filter
Dust Tray	10 liter
Weight	168 kg (without arm)

Table A3

USER GUIDE



# Safety - 1

---

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS:

- 1) Please read operator manual prior to the installation and start-up of your filter unit!
- 2) If you still have questions, please contact ASKAYNAK before implementing any kind of operation!
- 3) Filter unit is only designed to work with emissions that are listed at Table A2.
- 4) If you don't know characteristics of your process emissions, please contact ASKAYNAK before implementing any kind of operation! Do not use same filter unit for different type of dust and emissions!
- 5) Keep this operating manual handy and close to operator at all times and refer to it if necessary!
- 6) Make sure that warning label on the Mobile Filter Unit is present and readable condition at all times! Replace missing or unreadable warning labels! Contact to ASKAYNAK Service for your label requests.
- 7) Filter units are non-Explosion proof and they cannot be placed in Explosive zones that are identified in and part of ATEX or NFPA standards.
- 8) Read and Follow safety instruction that are indicated in this operator manual while implementing any kind of operation on the filter unit!
- 9) Before implementing any operation, be sure that filter unit power connection is off and compulsory maintenance warning sign in place to prevent any secondary intervention!
- 10) All Installation, maintenance and repair work must be implemented by trained and authorized electrician and maintenance technicians!
- 11) Obey regular maintenance program, instructions and safety instructions!
- 12) In case of dust detection in the clean air side of the filter unit, stop the operation and change filter elements immediately!
- 13) Do not operate Mobile Filter Unit without closing service cover, Main Filter or Spark Arrestor prefilter in place or without filter sealing plate in place in order to create leak free operation!
- 14) Dispose accumulated dust inside filter unit's dust tray and exhausted filter elements according to National and Local Codes!

## TRANSPORT, POSITIONING AND SECURING:

- 1) Mobile filter unit can be positioned freely with its wheels.
- 2) Consider filter unit weight and make sure that carrying floor can withstand weight of the unit. (See Table A3)
- 3) Activate brakes of the wheels when unit is stopped.

## Safety - 2

---

### TEMPORARY STORAGE:

- 1) During temporary storage time, protect filter unit from weather conditions and maintain a dry and closed storage area!
- 2) Filter unit access doors must be remained closed at all times!
- 3) Filter unit air inlet and outlets must be covered water tight!

### ELECTRICAL SAFETY INSTRUCTIONS:

- 1) Filter unit's power connection details are placed on this operator manual and nameplate of the unit.
- 2) Filter unit electrical connections is assembled with 5 meter ( $5 \times 1,5 \text{ mm}^2$ ) cable and 16A plug.
- 3) Protect electrical cable from high temperature, oil and sharp edges.
- 4) All Installation, maintenance and repair work must be implemented by trained and authorized electrician and maintenance technicians!
- 5) Before implementing any maintenance operation, be sure that filter unit power connection is off and compulsory maintenance warning sign is in place to prevent any secondary intervention!

### DUST EMISSION SAFETY INSTRUCTIONS:

- 1) Beware of dust hazard during implementing any kind of operation on the filter unit.
- 2) Use protective equipment (protective mask, glass, glove and clothing) while implementing any operation to prevent direct contact with the accumulated dust.
- 3) P3 mask is recommended.

### FIRE SAFETY INSTRUCTIONS:

In case of fire, follow instructions below:

- 1) Turn off the filter unit by Main Switch!
- 2) Cut off electrical connection from plug connection!
- 3) Apply (CO<sub>2</sub>) fire extinguisher through "Filter Service Cover". Do not open service cover fully.
- 4) If necessary inform Fire brigade!
- 5) Checking clean air section of the unit from filter service cover at the end of the shift will reduce fire risk!

## Safety - 3

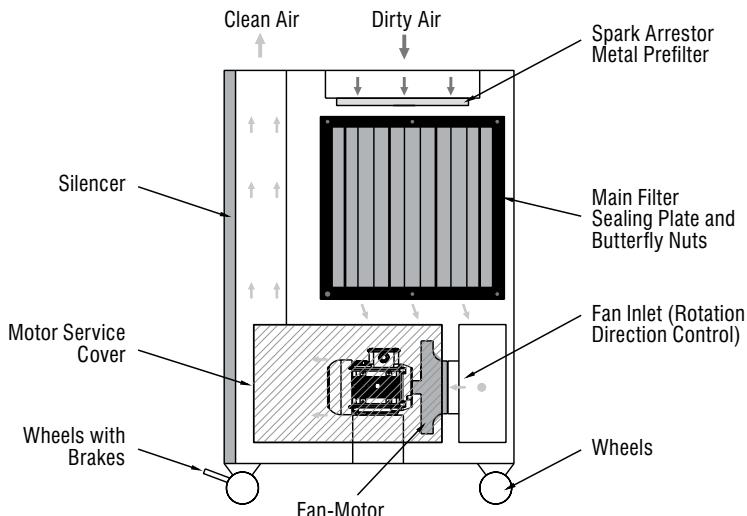
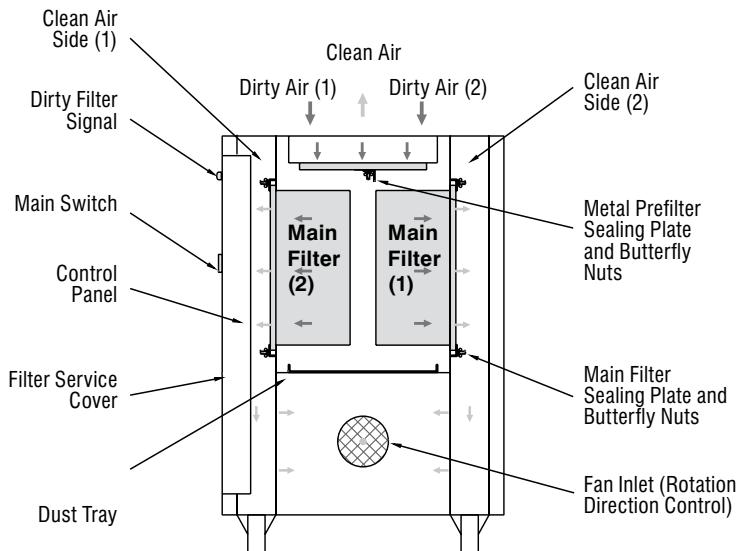
### WARNING AND SAFETY SYMBOLS:

Filter unit is marked with warning and safety symbols. The meaning of the symbols and required safety instructions are listed below. Obey the safety symbols and instructions at all times!

 <b>UYARI</b> Kontrol panelinin servisi sadece eğitilmiş elektrik teknisyeni tarafından yapılır.		 <b>WARNING</b> Electrical control panel is to be serviced by trained electrician only.	Electrical Hazard!  Electrical maintenance and repair work must be implemented by trained and licensed electrician!
 <b>DİKKAT</b> DÖNEN PERVANE  Servis yapmadan önce pervanenin durmasını bekle.		 <b>CAUTION</b> TURNING IMPELLER  Wait until impeller stops before servicing.	Turning Impeller Hazard!  Fan may be still turning even there is no power on the system! Do not implement any operation until fan stops!
 <b>UYARI</b> Bu kısma servis yapmadan kullanıcı el kitabı oku.  Servis yaparken maske ve eldiven kullan.			  <b>WARNING</b> Read operator's manual before servicing this part.  Use mask and gloves while servicing.
  Main Filter is clogged and Air flow is below minimum limit!  Possibility of Exposure to Welding Fumes! Change main filter elements according to maintenance Instructions!			

# Operation - 1

## MACHINE OPERATING PRINCIPLE:



## Operation - 2

### ASSEMBLY OF EXTRACTION ARM:

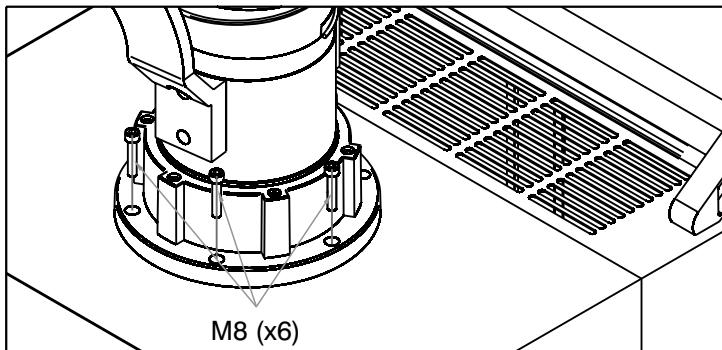
- 1) For transport protection mobile filter unit and extraction arm is packed separately and delivered.
- 2) Extraction arm is delivered ready to use.
- 3) In order to assemble extraction arm, follow below points in order:
  - 6 pcs. M8 socket cap bolts are assembled on the inlet flange of the mobile filter unit! Disassemble these bolts prior to extraction arm assembly!
  - Place extraction arm inline with mobile filter inlet flange!
  - Place socket cap bolts through extraction arm flange and screw bolts firmly!



#### - WARNING!

Support extraction arm until all bolts are assembled firmly!

Otherwise there is a possibility of damage of mobile filter unit inlet flange bolt connection rivet nut!



## Operation - 3

### ELECTRICAL CONNECTION AND CONTROL OF FAN ROTATION DIRECTION:

Filter unit is delivered ready-to-use industrial plug 5x16A 3P N PE (3 phase+1 Neutral +1 Earth).

Follow below instruction at first-time commissioning and every time filter unit is connected to a different plug!



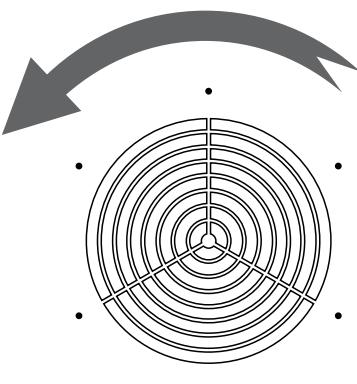
- **WARNING!** All Installation, maintenance and repair work must be implemented by trained and authorized electrician and maintenance technicians!



- If supplied electrical plug is not compatible with existing plant infrastructure;

Authorized electrician shall change supplied plug with a compatible plug (3 phase + 1 Neutral + 1 Earth) 5 pin min.16 A.

- 1) Connect plug to electrical connection
- 2) Turn on main switch for 3 seconds and turn off main switch!



Correct Fan Direction is labelled inside Filter Service Cover zone!

## Operation - 4

- 3) Open “Filter Service Cover” and confirm that idle fan turning direction is same as the fan direction. (As Standard all ASKAYNAK fans shall turn counter-clockwise from fan inlet port view!)



- If Filter unit is operated before, there could be risk of “Dust Hazard.”

Use protective equipment (mask, glass, glove and clothing), while implementing any operation, to prevent direct contact with dust.

- Turning Impeller Hazard!

Do not put your hands or fingers near or inside near fan inlet port.

4a)If Fan is rotating in the correct direction, close “Filter Service Cover”. Filter unit is ready to operate!

4b)If Fan is rotating in false direction;

- Cut off electrical connection.
- Interchange two phase connection with each other at the plug!
- Fan will rotate at the correct direction!

### COMMISSIONING:

Filter unit can be commissioned after extraction arm assembly and Fan rotation direction control by the main switch!

# Maintenance - 1

## MAINTENANCE SAFETY INSTRUCTIONS:

- 1) Please read this operating manual prior to installation and start-up of your filter unit. Follow safety instructions!



- **WARNING! All Installation, maintenance and repair work must be implemented by trained and authorized electrician and maintenance technicians!**
- **Changing and rebuilding of the filter unit without CleanArc® permission IS NOT ALLOWED.**

- 2) Beware of dust hazard during implementing any kind of operation on the filter unit. Use protective equipment (protective mask, glass, glove and clothing) to prevent direct contact with the accumulated dust! P3 mask is recommended.
- 3) Beware that “4.2 Maintenance Plan” is given solely for recommendation purpose. Process characteristics and specifications could require additional control points and even shorter control periods.



- **WARNING! Before conducting any maintenance or inspection, Apply Maintenance Preparation Safety Steps!**

### Maintenance Preparation Safety Steps:

- 1) Turn off Main Switch!
- 2) Cut off electrical connections of filter unit!
- 3) Wait for 5 minutes for dust settling inside the unit before opening any service cover!
- 4) Fan may continue to rotate for 5-10 minutes, DO NOT make any operation until fan fully stops.

## Maintenance - 2

### BAKIM PLANI:

#	Control Point	Control Period	Control Parameter
1	Dirty Filter Signal	8 hours	- Change Main Filter if signal activates
2	Extraction Arm Hoses	40 hours	- If wear or small holes present, change faulty hoses!
3	Clean Air Side (1), (2)	40 hours	- Control Clean air side through Filter Service Cover! - If Dust residue is present, Change Main Filter! - If Fire signs present, extinguish fire according to FIRE SAFETY INSTRUCTIONS!
4	Main Filter (1), (2)	40 hours	- Control Clean air side through Filter Service Cover! - If Dust residue is present, Change Main Filter!
5	Main Filter (1), (2)	560 hours	- Change main Filter!
6	Spark Arrestor Metal Prefilter	560 hours	- Remove Main Filter element and sparks arrestor metal mesh filter respectively and control metal prefilter! - If necessary clean metal prefilter! - If necessary Wash and fully dry metal prefilter.
7	Dust Tray	560 hours	- Remove Main Filter element and control metal dust tray! Empty Dust tray if necessary!
8	Service Cover Seals	560 hours	- Control Fan and Filter cover seals! If wear or adhesion issues occur, replace seals!

## Maintenance - 3

### TROUBLESHOOTING:

<b>PROBLEM (1) : Insufficient Air Suction</b>	
<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
False Fan Rotation Direction	- Control the direction of fan rotation and interchange two phase lead at the plug if necessary!
Extraction Arm Elbow Angles are too small	- Airflow could decrease according to extraction arm elbow angles and condition of the main filter. Change angles if possible!
Main Filter is clogged	- Change main filter! Contact ASKAYNAK service for spare filter element!

<b>PROBLEM (2) : Dust Residue inside Clean Air Side</b>	
<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
Faulty Filter element or Seal	- Change main filter! Contact ASKAYNAK service for spare filter element!

<b>PROBLEM (3) : Dusty Air is blowing at the air outlet</b>	
<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
Faulty Filter element	- Change main filter! Contact ASKAYNAK service for spare filter element!

## Maintenance - 4

**PROBLEM (4) : Operator switch on the main switch (Position “1”), however switch directly falls to Position “0” immediately and motor is not working!**

Cause	Remedy
No Electricity at connection	<ul style="list-style-type: none"><li>- For safety, main switch cannot be positioned at “1” position without electricity present. If energy exists, Filter unit can be operated.</li></ul>

**PROBLEM (5) : There is energy, Main Switch is switch ON, motor working for a while however, switch drops to “0” OFF position after sometime.**

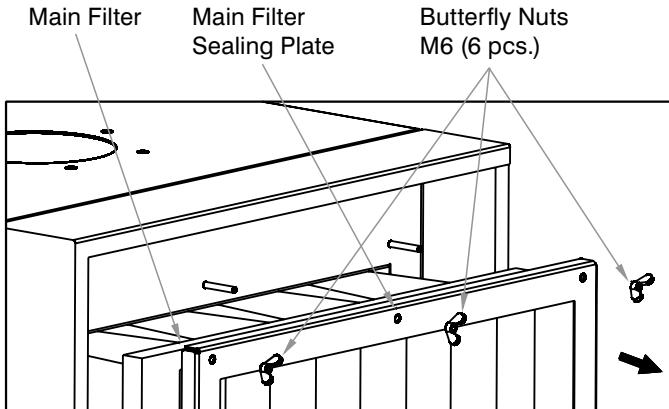
Cause	Remedy
High Motor Current or Short circuit at electrical equipment	<ul style="list-style-type: none"><li>- Control Motor and Motor Connection cable for short circuit</li><li>- Control other Circuit equipment and cables for short circuit.</li><li>- Change faulty equipment.</li></ul> <p><b>!Beware!</b> Switching on and off motors more than 20 times in hour create high motor temperature and could results this fault. Avoid frequent switching!</p>

**PROBLEM (6) : Extraction Arm does not hold its position in the air.**

Cause	Remedy
Extraction arm elbows are loose or brake pads are worn.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Retighten elbow connections.</li><li>- If retightening makes arm too stiff, control brake pads and change pads if necessary!</li></ul>

## Maintenance - 5

### CLEANING AND REPLACEMENT OF FILTER ELEMENTS:



#### Replacement Steps of Main Filter Element:

- 1) Obey Maintenance Safety measures and instructions described at Page.14 and apply "Maintenance Preparation Safety Steps" (Protective Glass, Gloves and Mask)
- 2) Be sure that Main Switch is turned "OFF" and Electrical Connection is Cut off!
- 3) Open "Filter Service Cover".
- 4) Remove 6pcs. M6 butterfly nuts.
- 5) Remove Main Filter Sealing Plate
- 6) Place CleanArc® Tip-5 Bag on Filter Element and Remove Filter Element in to the bag in order to avoid contact with Dust and possible spillage.
- 7) Secure and fasten the open end of the bag with proper band or metal ties.
- 8) Dispose waste according to environmental laws!
- 9) Replace new Main Filter Elements as V-Pleats in vertical position as shown above.
- 10) Replace Sealing Plate.
- 11) Tighten butterfly nuts at incremental step as much as possible with only hand power.(Do not apply over pressure)

## Maintenance - 6

### Cleaning and Replacement Steps of Spark Arrestor Metal Prefilter:



- **WARNING!** Obey Maintenance Safety measures and instructions described at Page.14 and apply "Maintenance Preparation Safety Steps" (Protective Glass, Gloves and Mask)

Main Filter shall be removed in order to reach Spark Arrestor Metal Prefilter. In order to do so refer to "Replacement Steps of Main Filter Element" and apply first 7 steps.

- 1) Remove Metal Prefilter sealing plate by removing 2pcs M6 butterfly nuts.
- 2) Remove Metal Prefilter into the CleanArc® Tip-5 Bag and Secure and fasten the open end of the bag with proper band or metal ties.
- 3) Shake off Filter element for dedusting. DO NOT open bag until dust cloud fully settles. (Remove filter and Reseal bag. Dispose waste according to environmental laws!)
- 4) Replace Metal prefILTER and tighten sealing plate and nuts. Replace Main Filter into its position according to instruction in Page.18!



- **WARNING!** Metal Prefilter can be reused for unlimited time as long as no physical damage occurs. Prefilter can be washed. In this case prefILTER must be dried min. 6 hours under sunlight or 48hours in room temperature! Using wet filter can result sudden filter clogging.

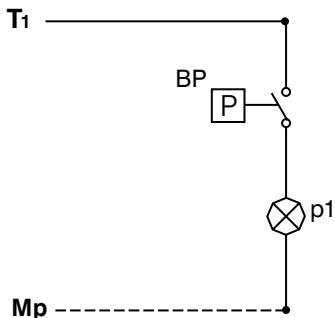
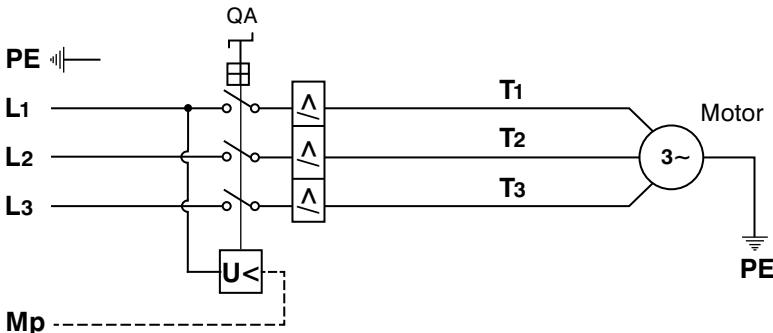
### DISPOSAL OF DUST TRAY:

Main Filter shall be removed in order to reach Dust Tray. In order to do so refer to "Replacement Steps of Main Filter Element" and apply first 7 steps.

- 1) Remove dust tray into the CleanArc® Tip-5 Bag and Secure and fasten the open end of the bag with proper band or metal ties.
- 2) Empty dust inside the bag. DO NOT open bag until dust cloud fully settles. (Remove tray and Reseal bag. Dispose waste according to environmental laws!)
- 3) Replace dust tray. Replace Main Filter into its position according to instruction in Page.18!

## Appendix - 1

### ELECTRICAL DIAGRAMS:



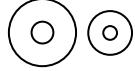
Electrical Diagram Notation according to EN81346-2 standard.

### ELECTRICAL COMPONENT LISTS:

Symbol	Description	Order Code
Motor	11,1 kW IE3 400V-50 Hz Triphase	82VN45210510
QA	Magnetic Motor Starter (EATON PKZM01-6,3)	82VN45210608
U<	Undervoltage Relay (EATON PKZM01 U<400V)	82VN45210610
BP	Pressure Switch (Dwyer ADPS 06-2-N)	82VN45210240
p1	Signal Lamp-Yellow (XB7EV05MP - LED - 230 V)	82VN45210611

## Appendix - 2

### SPARE PART LIST:

Schematics	Part Description	Order Code
	Main Filter – F9 x 2 pcs.	82CAVM100-F9
	Main Filter – H13 (Optional) x 2 pcs.	82CAVM100-H13
	Metal Prefilter	82CAVM100-SPARK
	Wheel	82VN45110479
	Wheel with Brake	82VN45110480
	Machine Handle	82VN45110462
	Locking Latch	82VN45110463
	Hinge	82VN45110291
	Service Cover Seal (1 set contains 10m Seal)	82VN45110481
	Extraction Arm Hose Set (1 set contains 3 hoses.)	82VN30110556
	Extraction Arm Brake Pad Set (1 set contains 4 psc. Big and 4 pcs. Small brake pads.)	82VN30110648
-	CleanArc® TiP-5 Bag (1 pack contains 10 pcs.)	82VN45110471

## Appendix - 3

### MAINTENANCE LOG:

#	Control Point	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Main Filter Element Control (Every 40 hours)												
2	Clean Air Side (1) (2) Control (Every 40 hours)												
3	Extraction Arm Hose Control (Every 160 hours)												
4	Dirty Filter Signal (Every 160 hours)												
5	Main Filter Element (1) (2) Replacement (Every 560 hours)												
6	Metal Prefilter Control (Every 560 hours)												
7	Dust Tray Control (Every 560 hours)												
8	Service Cover Seals (Every 560 hours)												
9	Extraction Brake Pads Control (Every 560 hours)												

# CE UYGUNLUK DEKLARASYONU

## CE COMPLIANCE

ÜRETİCİ / MANUFACTURER :  
**KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş.**

TOSB Otomotiv Yan Sanayi İhtisas Organize Sanayi Bölgesi 2. Cadde, No: 5, Şekerpınar 41420 Çayırova, KOCAELİ / TURKEY

Aşağıda detayları verilen ürünün CE normları kapsamında aşağıda belirtilen direktif ve standartlara uygunluğunu taahhüt eder.

*Confirms Product which is described below following below directive and standards:*

Tanım / Description : Mobil Kaynak Dumanı Emme Ünitesi  
Welding Fume Mobile Extraction Unit

Ürün Adı / Product Name : CleanArc® M200

Avrupa Birliği Direktifleri

**2006/42/AT** : Makina Emniyeti Yönetmeliği

**2006/95/AT** : Düşük Gerilim Yönetmeliği

**2004/108/AT** : Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği

*EU Directives*

**2006/42/EC** : Machinery Directive

**2006/95/EC** : LVD Directive

**2004/108/EC** : EMC Directive

Uygulanan Harmonize Standartlar / Applied Harmonized Standards :

EN 60204-1:2011; EN ISO 12100:2010; EN ISO 13857:2008

EN349:1993+A1:2008; EN 286-1; EN 292; TS EN ISO 15012

Bu ürüne, KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş. tarafından onaylanmamış değişikliklerin yapılması bu deklarasyonu tamamen geçersiz kılacaktır.

*All alterations without permission of KAYNAK TEKNİĞİ SANAYİ ve TİCARET A.Ş. to this product makes this declaration invalid.*

Deklarasyon Yeri ve Zamanı / Declaration Place and Date :  
Kocaeli, 14.03.2018







# **ASKAYNAK**

**İMALATÇI  
MANUFACTURER**

Kaynak Tekniği Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
TOSB Otomotiv Yan Sanayi İhtisas Organize Sanayi Bölgesi  
2. Cadde, No: 5, Şekerpınar 41420 Çayırova - KOCAELİ - TURKEY  
Tel: (+90.262) 679 78 00 Fax: (+90.262) 679 77 00  
[info@askaynak.com.tr](mailto:info@askaynak.com.tr)  
[www.askaynak.com.tr](http://www.askaynak.com.tr)